

灵

谷



史
话

【文 · 化 · 南 · 京 · 丛 · 书】

丛书主编◎周 直 李海荣

刘维才◎编著

南 京 出 版 社

【文 · 化 · 南 · 京 · 丛 · 书】
丛书主编◎周 直 李海荣

灵谷史话

孙中山纪念馆 刘维才◎编著
南 京 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

灵谷史话/孙中山纪念馆 刘维才编著. —南京:南京出版社, 2003.9

(文化南京丛书)

ISBN 7-80614-822-1

I. 灵... II. 孙—刘... III. 寺庙—简介—南京市
IV. K928.75

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 081937 号

文化南京丛书

灵谷史话

孙中山纪念馆 刘维才 编著

*

南京出版社出版

(南京市成贤街 43 号 邮编 210018)

江苏省新华书店发行

万户精艺印刷有限公司印刷

*

开本 787×1092 毫米 1/24 印张 4.75 字数 107 千

2003 年 9 月第 1 版 2003 年 9 月第 1 次印刷

印数 1~5000 册

*

ISBN 7-80614-822-1

K·83 定价: 14.00 元

《文化南京丛书》编委会

主 编 周 直 李海荣

副主编 陈正奎

编委会委员 （以姓氏笔画为序）

王前华 卢海鸣 刘晓宁

朱 明 吴 阂 杨永泉

杨新华 贺云翱 龚康宁

廖锦汉

“五里松”也是灵谷寺的景观之一,所谓“深松不见寺,五里到方知”,素有骑马关山门之称。明代把五里松路封为御路,到了清代乾隆年间,“五里松”被列为金陵四十八景之一的“灵谷深松”。

今日的灵谷寺是当年的龙王堂,是民众祈雨的地方。现已非昔日旧观,远远不如从前的规模了。现在游人进入灵谷公园内,尚能看到少量保存较好的六朝遗迹如无梁殿、志公殿、三绝碑、飞来剪、普济圣师志公真身道场等。

灵谷寺当年的盛况,现在只能从历代帝王将相、文人墨客的诗词歌赋、楹联游记中去体味了。康熙四十六年,康熙皇帝御书匾额“灵谷禅林”四字,并御书楹联:“天香飘广殿,山气宿空廊”。雍正皇帝也曾赐寺僧万清御书楹联:“万松月共衣珠朗,五夜风随禅锡鸣”。乾隆二十二年,乾隆皇帝御题唐贤三绝碑额“净土指南”四字。根据史料记载,为灵谷寺题咏就有几百篇,许多美景现在只能是有文而无物了。灵谷寺历经沧桑岁月巨变,原来规模宏大,蔚为壮观,而现在除无梁殿、龙王堂外,历史原貌已不复存在了。

1928年11月,国民党中央执行委员会在此设立“国民革命军阵亡将士公墓筹备委员会”,决定在寺的旧址上建造公墓群,依次建国民革命军阵亡将士纪念祠、牌坊,改无梁殿为国民革命烈士祭堂,阵亡将士纪念馆,纪念塔以及第一、二、三公墓。

南京解放后,中山陵园首任负责人高艺林亲笔书写“灵谷公园”四字悬于红山门横额上,曾在抗战期间遭到破坏的建筑物又逐步进行了维修。不料十年动乱期间的人为进行的破坏比过去历次的破坏都更为严重,灵谷寺大雄宝殿内各种雕塑的佛像,全部被付之一炬。那时,香客罕至,寺僧明亮、老憨等三人生活无着。中山陵园遂将三位和尚收为园林工,每月发工资27元供其维持生活,继续住在前殿西侧虎房内看守寺院房舍。

改革开放以后,为了还其历史本来的面目,中山陵园分批分期着手维修在十年动乱中破坏的景点建筑。公园内2000余亩面积的绿化布景工程启动后,桂花在原有4000余株的基础上,逐步发展成为万株桂园,经过20多年的修缮、绿化等工作,终于重现了灵谷公园久负盛名的昔日美景。每年都有上百万人前来观光游览。这里给人

历史曾经无比眷顾南京。自今以溯，凡五千年，建业情怀，金陵风物，那些附着在历史虚境上的形声色意，所谓楚秦王气、南朝烟雨、赵宋残阳、明朝宫阙、天国风雨者，或托于古巷，或附于丘阿，或以诗表，或以词生，凡此种种，都在这座古城千年的皇皇之旅中留下了深深的印痕，浸染了一种难以言表的文化意味，总让人们在她的历史传承和文化积淀中细细品味出她撼动人心的魅力。

在偌大的一座城中，那些生于斯长于斯的本土人因其各居其所，也就各寻其趣，各怀其思。城南人熟知秦淮河的氤氲之气与夫子庙的俚俗繁华，城西人徜徉在石头城下莫愁湖边，居于城北则会醉心于玄武湖的舒展与鸡鸣寺的空灵，身在城东自然会钟情于紫金山和明孝陵，生活在中心区的人们则会以与总统府和其他众多的民国建筑为邻而自豪。

复复华夏，四野异趣。古来寓居于此者身份各异，谋生、致仕或求知，来了，就在此坦然生息了。他们在此留下不朽之作或成就千古功业。帝王将相、文人骚客，不胜枚举。三国吴大帝构筑建业城，南朝刘勰创制《文心雕龙》，南宋岳飞牛首山大败金兵，明代郑和西航达于至远……古都南京华章迭出，伟业连连，实因地处南北东西交通之所，地理气候条件优厚，更兼极为丰富的历史内涵和具有包容性的文化氛围使然。南京人温厚、大度，不骄躁，少急进，在历史的狂风骤雨中，又显现出鲜有的坚韧与执着。用一个时髦的词汇，南京一直就是一个移民城市。众多寓居在此的人不仅身有所托，更是魂有所依，他们创造的历史传奇或是遗存的文化痕迹，与南京相互交融并一脉相承。

金陵自古就是览胜地。情以景生，景因情胜。在历代文人的笔下，南京不少胜迹都留在了他们的诗章中。著名的如刘禹锡的《西塞山怀古》和杜牧的《江南春》，无论是“金陵王气黯然收”，还是“多少楼台烟雨中”，道出的多是历史的无情与沧桑；而诸葛孔明“钟阜龙盘，石头虎踞，真帝王之宅”的赞誉，孙中山先生“此地有高山，有深水，有平原。此三种天工，钟毓一处，在世界中之大都市诚难觅此佳境也”的评价，则

是对南京这一帝王之都江山形胜的绝佳颂辞。只是,今人对金陵的寻访大凡没有如此的凝重和气度,而是多了几分浮躁和喧嚣。即使有人执意循着当年朱自清、俞平伯的路径,夜泊秦淮;即便同是桨声灯影,当年情韵也只能在遥远的想见中了。念想中与真见时情景的差别常会让人产生略带凉意的恍惚之感,毕竟物非人非了。凡此种,都属形神相离,览胜者实际都难以获得心神的休憩享受及愉悦体验。要让偶或的览胜成为长久的纪念甚至精神的滋养,确是需要访者与访地一点文化意义上的心会神通。

人是历史的创造者,只是人生再伟大也只能在历史长河中溅起一小朵浪花。在精神物化时,历史也就成了载体组合的进程。多少浩繁的卷帙,多少美妙的词章,都是人依托语言的存在,而“当歌曲和传说都保持缄默的时候,还有建筑在说话”(果戈里)。散布南京全城的一座座古建筑、一处处古遗迹、一件件古文物,是这座千年古城极富文化内涵和悠久历史的最好见证。秦淮河流经的千年烟雨,古城墙绵延的百里沧桑,弥漫其间的,到处都是历史散落的悠悠记忆。在“南京文化”中梳理“文化南京”,是缘结南京的每一个人对文明进程的深情回眸,是一个伟大时代对一个伟大城市未来道路的理性选择,也是今人留给后人的一份值得珍爱的文化馈赠。

我们始终眷恋这座城市,热爱这座城市。在人类适应自然、创造历史的痕迹愈加斑斓的今天,已经出版的《明孝陵史话》《总统府史话》《南京寺庙史话》《南京民国官府史话》,以及正即将出版的《灵谷史话》《中山陵史话》《秦淮河史话》《夫子庙史话》,从一个侧面记录下了名都南京的千年延续。我们相信,这套丛书的出版将成为海内外朋友探幽访胜途中的知己。

《文化南京丛书》编委会

一种神秘幽邃的感觉,因为在这能遐思远古之刹,神往灵异之境,弥漫着浓郁的神佛气氛,无梁殿、志公殿、志公塔之类的千年古物给人以神奇联想。

公园内的建筑物以及周边建筑物的环境与布置,更显得结构各异。谭延闿墓、邓演达墓等,有明有暗,在特定环境下,既有真实感,又有神秘感,有些不为人知的历史文化内涵,更激发游人寻幽探胜,访古揭秘的意趣。

这里古木参天,万松苍翠,以冠幅如盖的乔木为主体,配植婀娜多姿、争芳斗艳的灌木,常年青枝绿叶,还有超凡脱俗的紫竹丛,清幽典雅。

芳草萋萋,林木茂密,古树名木与钟山大森林相接,一望无际,自然景色随季节不同而显其妙。早在明代时期,这里就盛产木瓜、葡萄、紫竹、樱桃、海棠、桂花、牡丹、玉簪、银杏等,久负盛名。小桥流水、亭台楼阁、假山池塘,自然景观与人文景观相结合的小品建筑,更显得精巧、古朴、素雅、恬静、迷人。而且,这里也是远近闻名的炎夏最佳避暑胜地。

目 录

	001/总序	志公殿/014	
	001/前言	三绝碑/018	
	灵谷胜境	志公塔/022	
	002/迎驾桥	飞来剪/024	
	003/万工池	八功德水/025	
	004/红山门	琵琶街/027	
	006/牌坊	灵谷银杏/028	
	007/无梁殿	谭延闿墓/029	
	009/松风阁	邓演达墓/035	
	010/灵谷塔	戴笠墓/037	

灵
谷
史
话

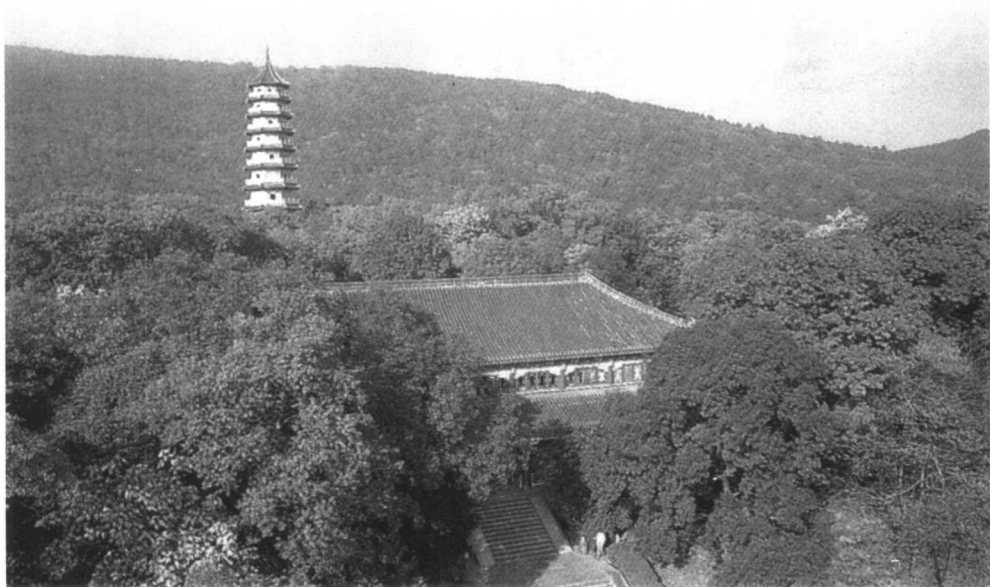
目
录

	039/灵谷深松	东苑/065	
	041/桂林胜境	灵谷寺藏经楼/066	
	043/灵谷素食	灵谷诗词	
	灵谷寺	游灵谷 (明)顾起元/068	
	048/照壁	游灵谷 (明)蔡圻/069	
	050/山门与前殿	游灵谷 (明)叶良佩/070	
	054/祖堂与客堂	游灵谷 (明)王教/071	
	056/大雄宝殿	游灵谷寺 (明)孙瑶/072	
	063/东堂与西堂	游灵谷寺 (明)王冀/073	
	064/观音阁	同康虞诸子游灵谷寺 (明)谭元春/074	

	075/游灵谷寺 (明)丁圯	灵谷松 (清)马士图/084	
	076/灵谷寺 (明)顾璘	灵谷寺晚步 (清)甘熙/086	
	077/灵谷寺 (明)朱应昌	游灵谷废寺 (清)王士正/087	
	078/琵琶街 (明)王廷相	寻八功德水源 (清)甘熙/088	
	079/灵谷楼居十绝之四 (明)释悟开	宝公塔怀古 (清)朱绪曾/089	
	080/灵谷寺避暑 (明)葛涧	灵谷八景 (清)马逸姿/090	
	082/灵谷深松 (明)杜士全	咏灵谷八景 (清)释德玉/093	
	083/灵谷深松 (明)朱之蕃	跋/099	

灵谷胜境

灵谷胜境有众多的人文景观和自然景观,如万工池、红山门、国民革命军阵亡将士公墓牌坊、无梁殿、灵谷塔、志公殿以及灵谷深松、桂林胜境等。



迎
驾
桥灵
谷
史
话

迎驾桥位于灵谷公园的万工池西端,全以石制。万工池东端的一桥与此对称,构造相同,仅朝向不同。西桥为南北向,直通明代五里松御路,东桥是东西向,转往环陵路。灵谷寺的中轴线就是建在钟山东麓的两涧之中,所以东涧之水由东流、西涧之水由西流。

当时是临水架桥,而今却又点辍了风景。这里泉声终年不竭,淙淙有韵,也产生

了殿宇外观园林的艺术效果。清康熙四十六年(1707年)春,康熙帝圣驾南巡幸寺,当时灵谷寺主持率众僧迎驾康熙帝至此桥,故名迎驾桥。

今天的迎驾桥已非昔日旧貌。清顺治年间虽曾加以修缮,但后再经战火,又已面目全非了。这里每年春夏季节游人如织,而桥名则鲜为人知了。

迎
驾
桥

迎 驾 桥

万工池

灵谷史话

在灵谷公园大门南面，有一潭月牙形的池水，就是明代形成的景点——万工池。明太祖朱元璋敕建灵谷寺，在巡幸该寺时，见前广后狭，命万名工匠一日掘成此池，故名万工池。寺僧称其为放生池，池岸石砌，四周雕琢青石栏杆，建在寺的中轴线上，后来池中种植莲荷，又名荷花池。当年掘池时，其土堆为假山，形如簸箕向里，俗称“驾山”，意为帝驾所临也。灵谷八景之一的“沧池松影”即指此。今日的万工池已非昔日壮观。据悉，陵园管理部门计划邀请历史、文物、环保等方面专家论证，按历史原貌恢复，重现 600 年前的景观风貌。



万工池水面



万工池一角

万工池

红山门

灵谷史话

红山门建在明代金刚殿旧址上,是灵谷公园的正门。后来因战火频仍,除无梁殿、龙王堂外,其他殿宇均化为灰烬了。

国民政府为纪念在北伐战争中牺牲的数万国民革命军将士,1928年在灵谷寺旧址建筑国民革命军阵亡将士公墓。红山门即为公墓正门,上覆绿色琉璃瓦,还有以国民党党徽为图案的琉璃花檐,下辟拱门三洞,用苏州金山花岗石砌成,侧面设守卫室

各一间,左右筑围墙100余米,东西另辟门洞各一,以便车辆进出。

新中国成立后,这里被辟为灵谷公园,中山陵园首任负责人高艺林先生亲笔题写了“灵谷公园”四个大字,同时在东围墙门洞上方书“松声”,西墙上方写“泉涛”。1992年对红山门进行维修时,特请著名书法家钱松岳先生书写“灵谷胜境”四个大字,东西门洞之上分别题“松涛”、“泉韵”。其余建筑物屡经维修,都保持了历史原貌。

再说到1928年11月,



红山门

红山门

经国民党中央执行委员会研究并实地考察后，在第五次筹委会议上正式作出决定：以灵谷寺旧址为公墓墓地。

这时，中山陵园正在建设中，灵谷寺遂划入中山陵园范围，阵亡将士公墓建在陵园内，更具有对阵亡将士永久性纪念的含意。

国民党对于建造这座阵亡将士公墓是非常重视的。蒋介石不仅亲自参加选择墓址，而且特地聘请美国著名建筑专家茂非为设计师。同时，由监造中山陵的工程师刘梦锡担任公墓监工工程师。对公墓的整体布局和设计方案，筹委会反复研究，先后开了17次会议，才在1931年3月确定了方案。同年3月15日蒋介石亲临灵谷寺现场察看，同时审阅茂非设计的公墓图样，并依此正式开工建造。

阵亡将士公墓由上海陶馥记营造厂以80万元（后改为92万元）包价承建。现在所见的“灵谷胜境”就是当时的国民革命军阵亡将士公墓的正门，由此进入公墓建筑群。

2001年6月25日，经国务院批准，国民革命军阵亡将士公墓被列为国家重点文物保护单位。



灵谷公园大门

牌坊

灵谷史话



牌坊



石貔貅

牌坊

经红山门入,循甬道约 200 米,拾级而上,42 级青石台阶之上即是牌坊。台基长 32.7 米,宽 16.6 米,牌坊高 10 米,共五间,全以钢筋水泥构筑。座基外镶苏州金山花岗岩,绿色琉璃瓦盖顶,斗拱三级,四角起翘,蔚为壮观。

牌坊的前后横楣上各镶嵌宜兴瓷制的国民党党徽五枚,牌坊的正门门额上横刻国民党元老张静江书写的“大仁大义”,其背面写有“救国救民”四个大字。国民党党徽是历史原物,在“文革”中曾被水泥覆盖,直到 1984 年维修时才恢复原貌。今日得见,依然醒目如初。

阵亡将士牌坊建在原灵谷寺天王殿旧址上,造形美观,气势宏伟,实为墓园佳作。

牌坊前两侧立有汉白玉雕琢的石兽一对,兽体光滑柔润,两眼炯炯有神,姿势凶猛。这对石兽的名字给游人带来难解之谜,有人认为是狼,还有人说是熊,众说纷纭。其实,这是当时的第十七军所赠送的一对石虎,也称貔貅,是古典传说中的一种似虎的神兽。这对石兽比喻国民革命军在战场上威武凶猛的精神。用石貔貅立于公墓牌坊前是非常有意义的。